www.energysistem.com

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma.

Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo periodo de garantía será de 12 meses.

En el caso de que el bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

La garantía especial de 36 meses es valida para la Unión Europea.
Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

Marcas comerciales: Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

©2015 por Energy Sistem®. Todos los derechos reservados.

ES

FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

Entre en http://www.energysistem.com/es/support y tras seleccionar su producto podrá encontrar FAQs (respuestas a preguntas más frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones, así como la posibilidad de realizar una consulta al servicio técnico o gestionar la garantía.

Puedes consultar la disponibilidad del manual en tu idioma en http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals

También ponemos a tu disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (Teléfono de soporte técnico válido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica ten a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.

Opcionalmente puedes dirigirte al lugar donde compraste el producto, presentando tu Factura o Ticket de compra.

Importante: Los datos o información contenidos en los productos no están cubiertos en ningún caso por ninguna garantía, por lo tanto el servicio técnico de Energy Sistem Soyntec S.A. no se verá en la obligación de respaldar dicha información por lo que es recomendable entregar el equipo sin información en la memoria del mismo, o con la información original de fabrica. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del suministrador: Energy Sistem Soyntec S.A.

Dirección: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España).

Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034 // NIF: A53107488

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Energy Tower 8 Bluetooth

País de fabricación: China

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que sus aparatos eléctricos y electrónicos deben al final de su vida útil reciclarse por separado de sus residuos domésticos. Existen sistemas de recogida para reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o a su distribuidor donde adquirió el producto.

CE

EN

WARRANTY

Energy Sistem Soyntec SA is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months. Batteries are excluded from the 36-month warranty, having a warranty period of 12 months.

This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty doesn't cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.

The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

WARRANTY PROCEDURE

Visit the Support section at http://support.energysistem.com and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions), user manuals, drivers and updates available, as the possibility to submit a query to the Technical Service or consult the warranty. You can check the availability of the user manual in your language at http://www.energysistem.com/en-es/support/manuals

Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks: All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

© 2015 by Energy Sistem Soyntec S.A. All rights reserved

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Name: Energy Sistem Soyntec S.A.

Address: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España)

Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034 // NIF: A53107488

We declare under our own exclusive responsibility that the product:

Energy Tower 8 Bluetooth

Manufacturing country: China

Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of March 09th 1999.

This symbol on the product or the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste. For more information, please contact the local authority or dealer where you purchased the product.

FR

CONDITIONS DE GARANTIE

Energy Sistem Soyntec SA garantit que le produit est exempt de défauts de matière et de fabrication à la date de la livraison du produit pour une période de 36 mois. Les batteries, dont la période de garantie est de 12 mois, sont exclues.

La garantie offerte par Energy Sistem™ couvre les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que les réparateurs d'Energy Sistem™.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

Lorsque vous entrez sur : http://support.energysistem.com et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (réponses aux questions plus fréquentes), guides d'utilisation, drivers et mises à jour, comme la possibilité d'envoyer une consultation au service technique ou de gérer la garantie.

Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur http://www.energysistem.com/fr-fr/support/manuals
Autrement, vous pouvez vous adresser a votre vendeur avec votre facture d'achat.

Les specifications sont sujettes a changement sans preavis
Marques commerciales: Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

© 2015 par Energy Sistem Soyntec S.A. Tous droits réservés.

CE

PT

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du Fournisseur: Energy Sistem Soyntec S.A.

Adresse: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España).

Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034 // NIF: A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Energy Tower 8 Bluetooth

Pays de fabricationy: China

Auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 1999/5/EC du Parlement Européen et du Conseil du 09 mars 1999.

Ce symbole sur le produit ou le manuel signifie que votre équipement électrique et électroniques doivent être jetés à la fin de la vie séparément de vos déchets ménagers. Pour plus d'informations, s'il vous plait contacter les autorités locales ou le revendeur ou vous avez acheté le produit

PROCEDIMENTO DE GARANTIA

Visite a seção de Suporte em http://support.energysistem.com e selecione o seu produto para ver as FAQ (Perguntas freqüentes), manuais, drivers e atualizações disponíveis, assim como a possibilidade de realizar uma consulta ao serviço técnico ou solicitar a garantia.
Você pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em http://www.energysistem.com/pt-pt/support/manuals
Alternativamente, você pode preferir entrar em contato com o distribuidor aonde foi adquirido o produto, apresentando o recibo de compra ou fatura.
As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Marcas Registradas. Todas as empresas, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.
© 2014 por Energy Sistem Soyntec S.A. Todos os direitos reservados.

CE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nome do Fabricante: Energy Sistem Soyntec S.A.
Endereço: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España).
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034 // NIF: A53107488

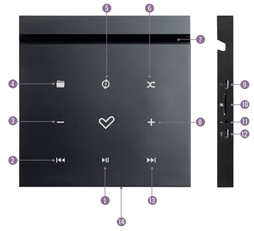
Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto

Energy Tower 8 Bluetooth

País de fabricação: China
Está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Diretiva 1999/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 09 de março de 1999.

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que quando seu equipamento elétrico ou electrónico chegar ao fima da vida útil, deve ser reciclado separadamente do lixo doméstico. Existem sistemas de coleta para reciclagem. Se precisar de mais informações, contate a autoridade local ou o distribuidor onde adquiriu o produto.





INTRODUCCIÓN

Energy Sistem™ te agradece que hayas adquirido esta Energy Tower 8, deseamos que la disfrutes.

Despierta tus sentidos con este sistema de sonido 2.1 en torre. Conecta fácilmente tus dispositivos Bluetooth y empieza a disfrutar de los 100 W RMS que ofrece. Además, cuenta con Radio FM, lector USB, lector de tarjetas SD/SDHC y puerto de carga USB para que nunca falte la música. Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para sacar el máximo partido a tu producto de forma segura y aprovechando todas sus prestaciones.

Encuentra el manual completo de la Energy Tower 8 Bluetooth en el siguiente enlace: http://www.energysistem.com/guide/42360

PRESENTACIÓN GENERAL

1. Play / Pause
2. Retroceso
3. Volumen -
4. Cambio de carpeta / EQ
5. Cambio de función
6. Modo de reproducción
7. Ranura para dispositivos
8. Volumen +
9. USB de carga
10. Ranura para tarjeta SD
11. Audio-in
12. USB de reproducción
13. Avance
14. Pantalla principal

CONTENIDO DE PRODUCTO

- Energy Tower 8 Bluetooth.
- Mando a distancia.
- Cable de audio (3,5mm).
- Guía rápida.

ES

ENCENDIDO Y APAGADO DEL DISPOSITIVO

MODO STAND-BY

Una vez enchufada a la toma de corriente, enciende tu Energy Tower 8 poniendo el interruptor de la parte posterior de la torre en ON. A partir de entonces, podrás encenderla y apagarla desde el botón PLAY del panel superior,manteniendolo pulsado durante 2 segundos.

Te recomendamos que cuando no vayas a utilizar la torre durante un período más largo de tiempo, además de apagar la torre desde el panel superior, pongas el interruptor trasero en la posición "OFF."

SINCRONIZACIÓN BLUETOOTH

Pulsando el botón modo (5) selecciona el modo Bluetooth, aparecerá en el display las letras "-bt-"(Cuando encendas la torre siempre iniciará en este modo por defecto).

En ese momento puedes realizar la sincronización con tu dispositivo Bluetooth.

Cuando tengas visualizado en tu dispositivo Bluetooth el nombre de "Energy Tower 8" solamente selecciona conectar y tras esperar unos segundos la conexión está finalizada.

En el momento en el que se establece la conexión ya puedes comenzar con la reproducción inalámbrica de toda tu lista de música.

Si deseas quitar la sincronización actual y sincronizar cualquier otro dispositivo, tienes que presionar el botón (5) durante 4 segundos y comenzará una nueva búsqueda, o también puedes salir del modo Bluetooth y volver a entrar realizando pulsaciones cortas con el botón (5).

INTRODUCTION

Energy Sistem™ thanks you for buying your new Energy Tower 8, we wish you to enjoy it.

Awaken your senses with this 2.1 sound tower. Connect your Bluetooth devices easily and enjoy its 100 W RMS. It also features FM Radio, a USB port and a SD/SDHC card reader.

We suggest you to read this user manual in order to get the most out of your product safely and with the best performance.

Find the whole Energy Tower 8 Bluetooth user manual on the following weblink http://www.energysistem.com/guide/42360

GENERAL OVERVIEW

1. Play / Pause button
2. Previous
3. Volume -
4. Folder / EQ
5. Mode
6. Repeat/Random
7. Holder for devices
8. Volume +
9. USB charging port
10. SD card slot
11. Audio-In
12. USB in
13. Next
14. Main display

CONTENTS

- Energy Tower 8.
- Audio cable: 3.5 mm jack cable.
- Remote control.
- Quick guide.

EN

POWER SWITCH

STAND BY MODE

Connect your Energy Tower 8 to the power supply and put the switch located on the back to the "ON" position. Now you can turn on and off the device by keeping the "PLAY" button pressed for two seconds (stand-by mode).

We recommend you to turn off the device when not using it over longer periods of time.

BLUETOOTH PAIRING

"-bt-" will appear in blue letters on the display when pressing the mode button (5) (the Energy Tower 8 starts in Bluetooth mode by default.

Now you can pair it with your Bluetooth devices (tablet, smartphone, PC, MAC, etc).

The Energy Tower 8 will appear on your Bluetooth devices as Energy Tower 8. Simply select it and both devices will pair automatically.

After the pairing is done, you can start playing your favorite songs wirelessly. If you want to pair the Energy Tower 8 with another device, turn off the Bluetooth function on your audio device or keep the mode button (5) pressed for four seconds. Now you can search and pair it with a different Bluetooth audio device. You can also turn off and re-enter Bluetooth mode by briefly pressing the mode button (5).

INTRODUCTION

Energy Sistem™ vous remercie d'avoir acquis l'Energy Tower 8, nous espérons que vous apprécierez notre produit.

Éveillez vos sens avec ce système de son 2.1 en tour. Connectez facilement vos appareils Bluetooth e commencez à profiter des 100W RMS qu'elle offre. Elle compte également avec Radio FM, USB et lecteur de cartes SD/ SDHC pour que vous ne manquiez jamais la musique.

Nous vous conseillons de lire ce manuel d'utilisateur pour utiliser le produit en toute sécurité à fin d'exploiter au mieux ses performances. http://www.energysistem.com/guide/42360

PRÉSENTATION GÉNÉRALE

1. Play / Pause
2. Reculer
3. Volume -
4. Changer dossier / EQ
5. Changement de fonction
6. Mode de lecture
7. Fente pour dispositifs
8. Volume +
9. Ports USB de charge
10. Fente pour carte SD
11. Audio-in
12. USB in
13. Avancer
14. Écran principal

CONTENU DU PRODUIT

- Energy Tower 8.
- Télécommande.
- Câble audio (3,5 mm).
- Guide rapide.

FR

ALLUMER ET ÉTEINDRE L'APPAREIL.

MODE VEILLE

Une fois branché, allumez votre Energy Tower 8 mettez l'interrupteur à l'arrière de la tour sur «ON». A partir de ce moment, vous pouvez l'activer et la désactiver à partir de la touche PLAY sur le panneau supérieur, en appuyant pendant 2 secondes.

Nous recommandons que lorsque vous n'utilisez pas la tour pour une longue période de temps, en plus d'éteindre la tour du panneau supérieur, vous mettez l'interrupteur arrière en position «OFF».

SYNCHRONISATION BLUETOOTH

Appuyez sur la touche mode (5) pour sélectionner le mode Bluetooth, l'écran montrera les lettres "-bt-". A ce moment, vous pouvez faire la synchronisation avec votre périphérique Bluetooth. Lorsque vous avez affiché sur votre périphérique Bluetooth le nom "Energy Tower 8" sélectionnez uniquement l'option connecter et attendez quelques secondes pour que la connexion soit terminée.

Au moment où la connexion est établie, vous pouvez maintenant commencer la lecture sans fil de votre liste entière de musique.

Si vous souhaitez arrêter la synchronisation actuelle et synchroniser tout autre appareil, vous devez appuyer sur le bouton (5) pendant 4 secondes pour lancer une nouvelle recherche, ou vous pouvez également quitter le mode Bluetooth et rentrer en appuyant sur le bouton mode (5).

INTRODUÇÃO

Energy Sistem™ agradece-lhe por adquirir esta Energy Tower 8, desejamos que tire o maior proveito.

Desperte seus sentidos com este sistema de som do 2.1 em torre. Ligue facilmente seus aparelhos Bluetooth e comece a desfrutar com 100W RMS que oferece. Além disso, conta com Rádio FM, USB e leitor de cartões SD/SDHC e porto de carregamento USB para que nunca falte a música.

Sugerimos que você leia este manual para obter o máximo de seu produto de forma segura e aproveitando seus benefícios.

Encontre o manual completo do Energy Tower 8 Bluetooth neste link http://www.energysistem.com/guide/42360

APRESENTAÇÃO GERAL

1. Play / Pause
2. Retrocesso
3. Volume -
4. Mudar pasta / EQ
5. Cambio de função
6. Modo de reprodução
7. Slot para dispositivos
8. Volume +
9. Porta USB de carregamento
10. Audio-In
11. Slot SD
12. USB in
13. Avanço
14. Display principal

CONTEÚDO DO PRODUTO

- Energy Tower 8.
- Controle remoto.
- Cabo de áudio (3,5 mm).
- Guia Rápida.

PT

LIGAR E DESLIGAR O DISPOSITIVO

MODO STAND-BY

Uma vez conectada na tomada, ligue a Energy Tower 8 colocando o interruptor na parte traseira da torre, para "ON." Depois disso, você pode ligar e desligar a partir do botão PLAY no painel superior, mantendo-o pressionado por 2 segundos.
Recomendamos que, quando a torre não estiver em uso por um longo período de tempo, além de desligar a torre a partir do painel superior, coloque o interruptor traseiro na posição "OFF".

SINCRONIZAÇÃO BLUETOOTH

Pressionando o botão modo (5) para selecionar o modo Bluetooth, irão aparecer no display as letras "-bt-". Então você pode efectuar a sincronização com o seu dispositivo Bluetooth.
Quando você ter exibido no seu dispositivo Bluetooth o nome de "Energy Tower 8" só selecione ligar e espere alguns segundos depois que a conexão for concluída.
No momento em que a conexão é estabelecida, você pode começar com a leitura sem fio de toda a sua lista de música.
Se você quiser remover a sincronização actual e sincronizar qualquer outro dispositivo, você tem que pressionar o botão (5) por 4 segundos e iniciar uma nova pesquisa, ou você também pode sair do modo Bluetooth e entrar novamente com o botão (5).

